

## Wellendichtringe

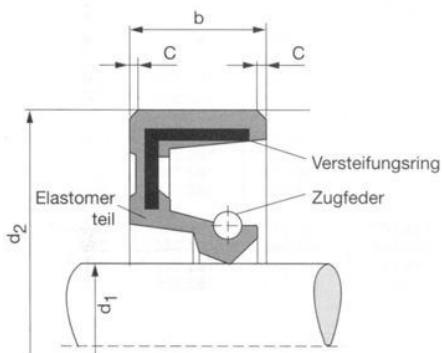
2.6 DIN 3760 / ISO 6194-1

## Anwendungsbereich

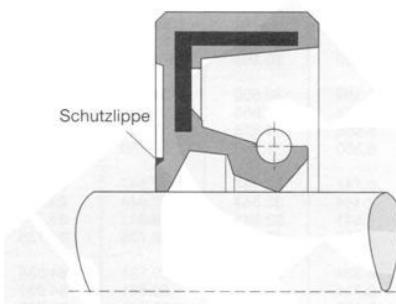
Die DIN 3760 gilt für Radialwellendichtringe zum Abdichten von drehenden Wellen im drucklosen Betrieb oder bei geringem Druckunterschied.

## Maße, Bezeichnung

Radialwellendichtringe nach der DIN 3760 müssen der bildlichen Darstellung nicht entsprechen. Die angegebenen Maße sind jedoch einzuhalten.



## Form A: Radialwellendichtring ohne Staublippe



Form AS: Radialwellendichtring mit zusätzlicher Staublippe – übrige Maße und Angaben wie Form A

Die Bezeichnung eines Radialwellendichtrings Form A, für Wellendurchmesser  $d_1 = 25\text{mm}$ , Außen-  
durchmesser  $d_2 = 40\text{mm}$  und Breite  $b = 7\text{mm}$ , Elastomer aus Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR)  
lautet: **RWDR DIN 3760 - A 25 x 40 x 7 - NBR**

# MATERIAL DATA SHEET / MATERIAL-DATENBLATT

<b>Material code</b> Material-Code	<b>N761M</b>		<b>old / alt</b> (        )		
<b>Additional codes</b> Weitere Codes	<b>N7MW1, N7MUN, N7MVN, N7MMN, N7MM1, N7MWN</b>				
<b>Material reference</b> Material-Referenz					
<b>Basic polymer</b> Basis-Polymer	ISO 1629	<b>NBR</b>			
<b>Color</b> Farbe		<b>black / schwarz</b>			
<b>Hardness</b> Härte	ASTM D 2240	<b>70 +/- 5 Shore A</b>			
		<b>IRHD</b>			
<b>Specific gravity</b> Dichte	ASTM D 297	<b>1.24 +/-0.02 g/cm<sup>3</sup></b>			
<b>ASTM code</b> ASTM-Code	D2000 / SAE J200	<b>M 2 BG 710 A14 B14 EA14 EF11 EF21 EO14 EO34</b>			
<b>Temperature range</b> Temperaturbereich	<b>-30 °C to / bis 100 °C</b>				
	Maximum and minimum working temperature have to be agreed according to specific application criteria. / Maximale und minimale Betriebstemperatur müssen je nach spezifischen Einsatzkriterien abgestimmt werden.				
<b>Market segments</b> Marktbereiche					
<b>Applications</b> Einsatzgebiete					

The indicated material properties at measured values are mean values determined with standard test bars. They may not be used as specification values and they are not directly comparable to material properties of finished parts. This is to emphasise that the customer himself is obliged to test the material with regard to its suitability in the application. This data sheet has not a change of service.

Die unter *Istwert* angegebenen Kennwerte sind Mittelwerte und wurden an Normprobekörpern bestimmt. Sie dürfen nicht als Spezifikationswerte verwendet werden. Auch sind sie nicht mit am Fertigteil bestimmten Kennwerten vergleichbar. Der Abnehmer ist insbesondere nicht davon befreit, selbst die Eignung unserer Ware für den beabsichtigten Verwendungszweck zu prüfen. Das Datenblatt unterliegt nicht dem Änderungsdienst.

# MATERIAL DATA SHEET / MATERIAL-DATENBLATT

<b>Material code</b> <i>Material-Code</i>	<b>N761M</b>			<b>old / alt</b> (        )
<b>Properties</b> <i>Eigenschaften</i>	<b>Norm</b> <i>Norm</i>	<b>Required</b> <i>Soll</i>	<b>Measured</b> <i>Ist</i>	<b>Unit</b> <i>Einheit</i>
<b>Hardness</b> <i>Härte</i>	ASTM D 2240	70 +/- 5	71	Shore A
				IRHD
<b>Specific gravity</b> <i>Dichte</i>	ASTM D 297	1.24 +/-0.02	1.25	g/cm <sup>3</sup>
<b>Modulus 100 %</b> <i>Spannungswert 100 %</i>	ASTM D 412		3.8	MPa
<b>Tensile strength</b> <i>Zugfestigkeit</i>		≥ 10.0	17.5	MPa
<b>Elongation at break</b> <i>Bruchdehnung</i>		≥ 250	441	%
<b>Compression set</b> <i>Druckverformungsrest</i>				
24 h / 100 °C	DIN ISO 815 (B)	≤ 25	10	%
h / °C				%
<b>Low temperature behaviour</b> <i>Kälteflexibilität</i>				
<b>TR point</b> <i>TR Punkt</i>	DIN 53 545		-20	°C
<b>TR 10 point</b> <i>TR 10 Punkt</i>	TBS 00036		-23	°C
<b>TG point</b> <i>TG Punkt</i>				°C

# MATERIAL DATA SHEET / MATERIAL-DATENBLATT

<b>Material code</b> <i>Material-Code</i>	<b>N761M</b>	<b>old / alt</b> <i>(      )</i>		
<b>Resistance</b> <i>Beständigkeit</i>		<b>Required</b> <i>Soll</i>	<b>Measured</b> <i>Ist</i>	<b>Unit</b> <i>Einheit</i>
<b>Resistance in Air</b> <i>Lagerung in Luft</i>	ASTM D 573			
<b>Test conditions</b> <i>Prüfbedingungen</i>	70 h / 100 °C			
<b>Change of hardness</b> <i>Härteänderung</i>		3	Shore A	
<b>Tensile strength</b> <i>Zugfestigkeit</i>		18.9	MPa	
<b>Change of tensile strength</b> <i>Zugfestigkeitsänderung</i>		8	%	
<b>Elongation at break</b> <i>Bruchdehnung</i>		370	%	
<b>Change of elongation at break</b> <i>Bruchdehnungsänderung</i>		-16	%	
<b>Change of weight</b> <i>Gewichtsänderung</i>			%	
<b>Change of volume</b> <i>Volumenänderung</i>		-2	%	
<b>Resistance in ASTM-Oil No. 1</b> <i>Lagerung in ASTM-Oel Nr. 1</i>	ASTM D 471			
<b>Test conditions</b> <i>Prüfbedingungen</i>	70 h / 100 °C			
<b>Change of hardness</b> <i>Härteänderung</i>		5	Shore A	
<b>Tensile strength</b> <i>Zugfestigkeit</i>		18.7	MPa	
<b>Change of tensile strength</b> <i>Zugfestigkeitsänderung</i>		7	%	
<b>Elongation at break</b> <i>Bruchdehnung</i>		278	%	
<b>Change of elongation at break</b> <i>Bruchdehnungsänderung</i>		-37	%	
<b>Change of weight</b> <i>Gewichtsänderung</i>			%	
<b>Change of volume</b> <i>Volumenänderung</i>		-5	%	

# MATERIAL DATA SHEET / MATERIAL-DATENBLATT

<b>Material code</b> Material-Code	<b>N761M</b>	old / alt (        )
Resistance Beständigkeit		Required Soll
<b>Resistance in ASTM-Oil IRM 903</b> Lagerung in ASTM-Oel IRM 903	ASTM D 471	
<b>Test conditions</b> Prüfbedingungen	70 h / 100 °C	
<b>Change of hardness</b> Härteänderung		-5
<b>Tensile strength</b> Zugfestigkeit		17.3
<b>Change of tensile strength</b> Zugfestigkeitsänderung		-1
<b>Elongation at break</b> Bruchdehnung		348
<b>Change of elongation at break</b> Bruchdehnungsänderung		-21
<b>Change of weight</b> Gewichtsänderung		%
<b>Change of volume</b> Volumenänderung		4
		%

Additional compound information about approvals, resistance tests etc. are available on request.  
Weitere Werkstoffinformationen über Freigaben, Beständigkeitsuntersuchungen usw. erhalten Sie auf Anfrage.